WOODSTOCK CHAPTER 18
Brought to you by
HARMONIA SCANS
CREDITS
TRANSLATOR: EMPRESS
CLEANER: LUNA
TYPESETTER: KYRIE
QC: EMPRESS
VISIT US AT TYPESET.CLUB

BUNCH COMICS
ウッドストック
3
浅田有皆
新潮社
03
浅田有皆
IF THE KIDS ARE UNITED,
THEY CAN CHANGE THE MUSIC!
IF THE KIDS ARE UNITED,
THEY CAN CHANGE THE WORLD!!
ウッドストック

9784107714497

ISBN978-4-10-771449-7

C9979 ¥514E

1929979005146

定価：本体514円（税別）

雑誌　47555-55

19 WISH YOU 20 BELIEF 21 GET STARTED
22 DESTROY IT! 23 FAKE STAR 24 IN CLUB66
25 ANGERY MOTION 26 MASKED PUNKER
27 PUNK OF PUNKS 28 VERSUS

ALL TRACKS BY YUICHI ASADA

03

ウッドストック

浅田有皆

Contents

19/WISH YOU 03

20/BELIEF 21

21/GET STARTED 39

22/DESTROY IT! 59

23/FAKE STAR 77

24/IN CLUBS 97

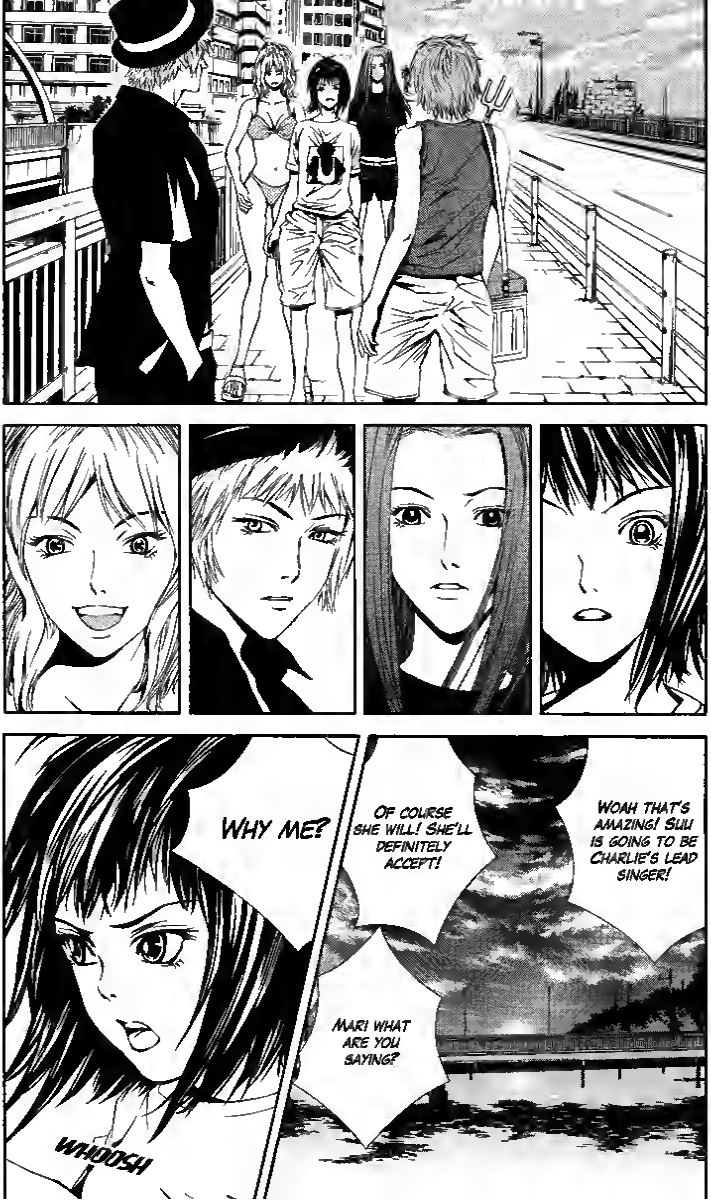
25/ANGRY MOTION 115

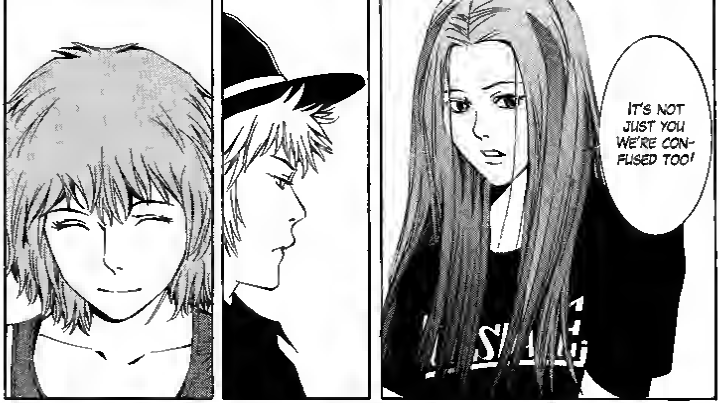
26/MASKED PUNKER 133

27/PUNK OF PUNKS 151

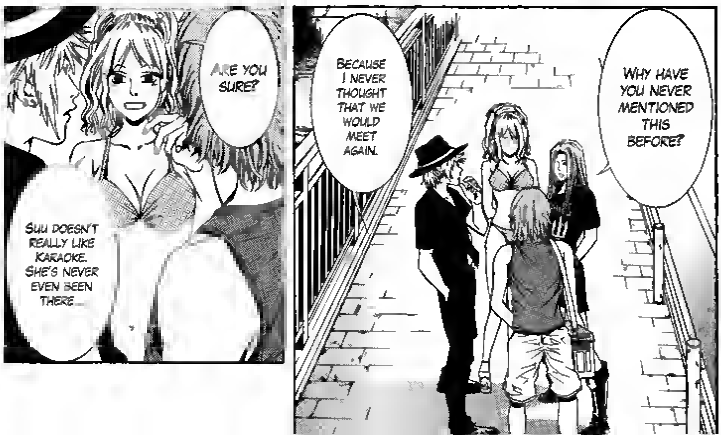
28/VERSUS 169

19/WISH YOU


WOAH THAT'S AMAZING! SUU IS GOING TO BE CHARLIE'S LEAD SINGER!
OF COURSE SHE WILL! SHE'LL DEFINITELY ACCEPT!
MARI WHAT ARE YOU SAYING?
WHY ME?
WHOOSH


IT'S NOT JUST YOU WE'RE CONFUSED TOO!

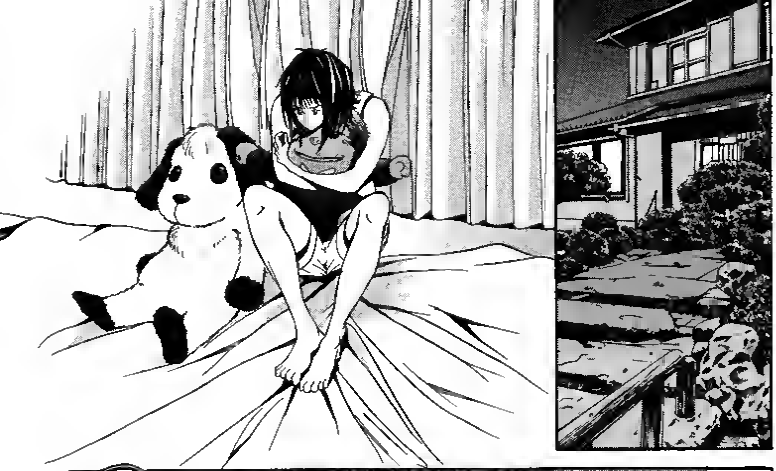
AFTER HEARING HER VOICE AT THE LEVEE...
IT'S BEEN STUCK IN MY HEAD.
SHE HAS A REALLY GOOD VOICE.


ARE YOU SURE?
SUU DOESN'T REALLY LIKE KARAOKE. SHE'S NEVER EVEN BEEN THERE...
BECAUSE I NEVER THOUGHT THAT WE WOULD MEET AGAIN.
WHY HAVE YOU NEVER MENTIONED THIS BEFORE?

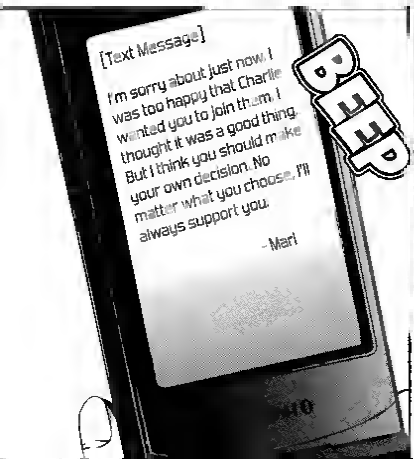
A TINY GIRL DOESN'T FIT THE IMAGE OF CHARLIE'S LEAD SINGER!
I OBJECT.
MY IDEAL CHARLIE SINGER...
IS A POWERFUL MAN WITH A DEEP, RASPY VOICE. SHE'S NOTHING LIKE THAT!
SINCE GAKU HAS BROUGHT IT UP, WE CAN LISTEN TO HER BEFORE MAKING OUR DECISION
THAT SHORTY DOESN'T EVEN LIKE MUSIC OR BANDS. PLUS SHE HAS NO EXPERIENCE!
BUT THERE ARE MANY GREAT FEMALE LEAD SINGERS, LIKE PATTI SMITH!
I'M OK WITH THAT. WHAT ABOUT YOU, MACHIDA?
YEAH. JUST THIS ONCE.
I HOPE THAT EVERYONE WILL LISTEN TO HER, AND UNDERSTAND HOW I FEEL.

I WANT TO WATCH TOO!
KA-NAME-KUN...
ALRIGHT THEN WE'LL LET HER SING AT THE NEXT REHEARSAL.
...
THEN WE'LL NEED TO GIVE HER A RECORDING FIRST
I HAVE ALL OF CHARLIE'S SONGS!
COULD YOU PASS THEM TO HER?
I NEVER AGREED TO SING!
SHUT UP!

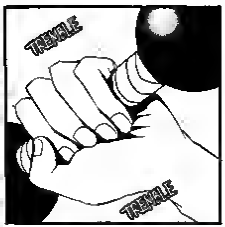
TURNS
Suu
I WILL NEVER JOIN A BAND!
WALK
WALK



SULK


[Text Message]
I'm sorry about just now. I was too happy that Charlie wanted you to join them. I thought it was a good thing. But I think you should make your own decision. No matter what you choose, I'll always support you.
-Mari
BEEP

RING
RING
RING


TREMBLE
TREMBLE

HUFF
HUFF
HUFF

*Maeda
BANG
BANG
BAM
BANG
BANG
OH! YOU'RE WORKING HARD!

BAM
ドスン
WHAM
バスン
BAM
ガ
KER
ラァ
CHAK
…

...
D-DAD WHEN DID YOU
I JUST GOT HERE
I BROUGHT A LOT OF PRESENTS!
...

Scratch Scratch
WHAM
WHAM
DO YOUR BEST!
SUU!
ROCK MUSIC SOUNDS GREAT.
UH
UM...

Fridge
Fridge
Ah...
...
Uh...
HAVE YOU HEARD OF THE BAND CHARLIE?
I'VE NEVER HEARD THEIR SONGS, BUT I KNOW THE NAME.
YOU STILL FOLLOW MUSIC NEWS?
I HEARD THAT IT'S A MYSTERIOUS BAND TRENDING ON THE INTERNET.

WHAT DID THE OFFICE PEOPLE SAY?
THEY'VE ACCEPTED MY RESIGNATION FROM THE BAND.
YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT THINGS AT HOME.
JUST DO WHAT YOU WANT.
I CAN'T JUST CARE ABOUT MY OWN HOBBIES...
SUU IS STARTING ELEMENTARY SCHOOL SOON. THAT WILL COST MONEY.
I'VE ALREADY PURSUED MY PASSION. I HAVE NO REGRETS.
AH...
Glug Glug

We took what was most important to dad...
SPLASH
WE TOOK AWAY HIS DREAMS...
HUH?
SO THAT'S WHAT YOU'VE BEEN THINKING...
IT'S TRUE THAT IT WAS HARD FEEDING THE FAMILY JUST BASED ON EARNINGS FROM THE BAND
BUT THAT WASN'T WHY I LEFT THE BAND
WELL, THAT'S ACTUALLY NOT THE CASE.

It's because I had a new target
My new dream was to learn new things
Weren't you forced to be a manager because of us?
Actually I was offered a position as a studio musician
But I wanted to try working behind the scenes.
Just like how Malcom McLaren popularized the band Sex Pistols
I too, want to bring other super bands to the attention of the world
So my job as a manager
is a great one.

BUT, IT WAS BECAUSE OF ME...
THAT'S WHY— THAT'S WHY I...
I STILL WANT THE SAME THING.
THAT YOU'LL ENJOY MUSIC.
THAT MAKES ME THE HAPPIEST.

DADDY, WHAT'S THIS?
OH, IT'S A BAND CALLED THE CLASH.
IT SOUNDS REALLY COOL!
OH, YOU THINK SO TOO?
I REALLY LIKE THIS! THIS IS GREAT!

EVEN THOUGH YOU'VE GROWN SO BIG...

..YOU'RE STILL SO YOUNG.